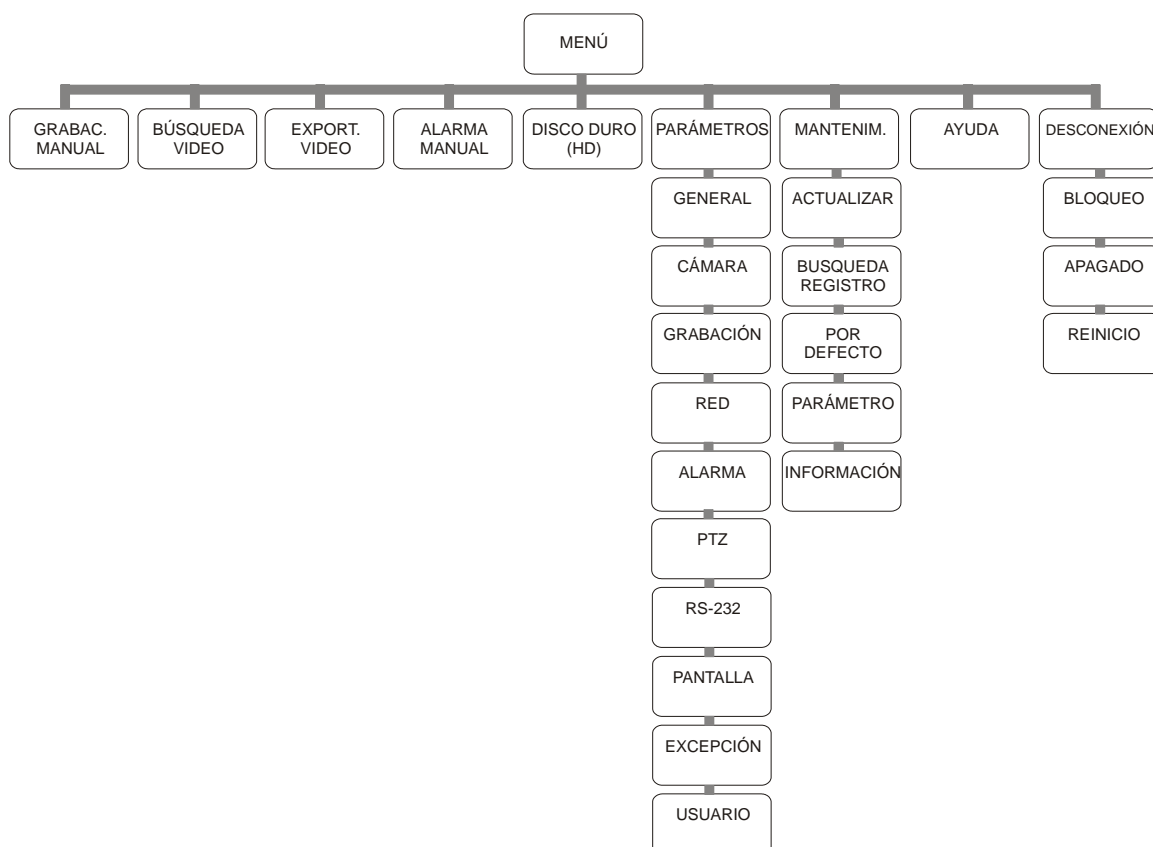


# GRABADORES DIGITALES (DVR) DS-9000/ DS-9100

**GUÍA RÁPIDA**  
**Versión 1.0.2**

## Estructura del menú

La estructura del menú de la serie DS-9000/DS-9100 es la siguiente:



## Puesta en marcha y desconexión

Los procesos de puesta en marcha y desconexión son cruciales para alargar la vida del DVR.

Para encender su grabador:

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación recibe corriente. Es altamente recomendable utilizar un Sistema de Alimentación Ininterrumpida (SAI) junto con la unidad. El LED indicador del panel frontal se verá de color rojo, indicando que el grabador está recibiendo corriente (*stand-by*).
2. Presione el botón encendido (*POWER*) del panel frontal. El LED se volverá azul. El grabador ya está funcionando.
3. Después de arrancar, el LED indicador permanecerá azul. La pantalla mostrará de forma breve el estado del procesador digital y del disco duro. La fila de iconos de la parte inferior de la pantalla muestra el estado del procesador. Si aparece una "X" sobre uno de los iconos indicará que la inicialización ha fallado.  
La segunda fila de iconos muestra el estado del disco duro (HD). Si aparece una "X", indicará que el disco no se ha instalado o no puede detectarse.

Existen dos modos de apagar su DVR:

### OPCIÓN 1: Desconexión standard

1. Acceda al menú de apagado haciendo click en Menú > Apagado (*Shut Down*).



2. Pulse el botón *Shut Down* (Apagado).
3. Pulse el botón *Yes* (Sí).

### OPCIÓN 2: Desconexión manual

1. Presione el botón *POWER* (encendido) y mantenga pulsado durante 3 s.
2. Introduzca el nombre de usuario y contraseña para autenticación.
3. Pulse el botón *Yes* (Sí).

**Nota:** No presione el botón *POWER* de nuevo mientras se está apagando.

## Utilización del asistente de configuración

Por defecto, el asistente se inicia al arrancar el DVR. Es necesario seleccionar un idioma la primera vez que se registra un usuario en el sistema.



Tras hacer click en *Next* (siguiente), el asistente le guiará a través de los parámetros más importantes de su DVR. Si no desea utilizar el asistente, haga click en el botón *Cancel* (Cancelar).



Si desea que se inicie el asistente cada vez que enciende el equipo, marque la casilla de verificación “*Start Wizard when DVR starts?*” (Iniciar asistente al encender el DVR?).

Para comenzar a utilizar el asistente de configuración:

1. Pulse el botón *Next* (siguiente) de la ventana del asistente. Aparecerá la ventana *User Permission* (Permiso de Usuario).



2. Desplácese hasta el campo *Admin Password* (Contraseña de usuario).
3. Introduzca la contraseña. Por defecto es 12345.
4. Para modificar la contraseña, la casilla *New Admin Password* debe estar activada. Introduzca la nueva contraseña y compruebe en el campo *Confirm*.
5. Pulse en *Next*. Esto le llevará a la ventana *HDD Management* (Gestión del disco duro).
6. Haga click en el botón *Enter*.



7. Si se ha instalado recientemente un disco duro, selecciónelo en la lista e inicialícelo. De esta forma se formateará y se borrarán todos sus datos.



8. Una vez que el disco ha sido inicializado, pulse OK para volver al asistente de configuración.

9. Pulse *Next* (siguiente) y accederá a la ventana *Record Settings* (Parámetros de grabación).
10. Para acceder a esta ventana pulse el botón *Enter*.



11. Seleccione la tabla *Schedule* (Programación).
12. Pulse el botón *Edit* (Editar). Esto abrirá una nueva programación de grabaciones.



13. Marcando las casillas *Enable Schedule* (Habilitar Programación) y *All Day* (Todo el día), le permitirá programar de forma continua.
14. Pulse OK y volverá a la tabla. Para copiar la programación a otro canal, seleccione el canal y pulse el botón *Copy* (Copiar).



15. Pulse *Next* (siguiente) para pasar a la pantalla *Network Settings* (Parámetros de Red).
16. Para configurar los parámetros de red, haga click en *Enter*.



17. Introduzca la dirección IP (*IP address*), la máscara de subred (*Subnet Mask*) y la puerta de enlace (*Gateway*) por defecto.
18. Pulse OK para volver al asistente.



19. Si todos los parámetros se han introducido correctamente, pulse el botón *Done* (Hecho) para finalizar y salir del asistente.

¡Felicidades!, Ha completado la configuración con éxito. El siguiente paso será fijar la fecha y la hora.

## Configuración de fecha y hora

Es muy importante introducir la fecha y hora del sistema para situar de forma precisa las grabaciones y eventos.

Para configurar fecha y hora:

1. Entre al menú Parámetros Generales (*General Settings*) desde Menú > Parámetros > General.
2. Introduzca la fecha y hora actuales mediante *System Time*.
3. Pulse el botón *Apply* (Aplicar) para guardar los cambios.



## Reproducción

### Reproducción desde búsqueda

Para reproducir archivos desde búsqueda de video:

1. Acceda al Menú Búsqueda de Video (*Video Search*) haciendo click en *Menu > Video Search*.
2. Fije los parámetros de búsqueda seleccionando las cámaras a buscar, tipo de video/archivo y tiempo de inicio/fin.



3. Pulse el botón *Play* (Reproducir) para comenzar la reproducción de todos los archivos encontrados con los criterios establecidos y pulse el botón *Search* (Buscar) para obtener la lista de resultados. Una vez presentados los resultados de búsqueda, seleccione el archivo que desea reproducir y pulse *Play*.
4. Las grabaciones se verán de forma automática en el reproductor.

### Reproducción desde previsualización en vivo

También puede reproducir instantáneamente un canal mientras previsualiza la imagen en vivo. Se reproducirán grabaciones de los últimos 5 minutos.

Para reproducción instantánea:

#### Utilizando el ratón:

1. Botón derecho del ratón en el canal deseado y seleccione *Playback* (Reproducción).



2. Las grabaciones del canal seleccionado comenzarán a reproducirse en la interfaz correspondiente. Aparecerá un mensaje de atención si no se encuentran grabaciones de los últimos 5 minutos. Pulse el botón *Play* (reproducir) para ver la grabación diaria del canal seleccionado.
3. Puede seleccionar canales adicionales de la lista para su reproducción. La lista aparece en la parte superior derecha de la interfaz.



**Utilizando el panel frontal/mando:**

1. Pulse *Play* (Reproducir) para acceder a la interfaz de reproducción.
2. Introduzca el canal del cual desea ver grabaciones en el panel frontal o en el mando a distancia. Por ejemplo, presione “11” para ver ese canal.
3. Comenzarán las grabaciones del canal seleccionado.

**Reproducción desde registro del sistema**

Puede reproducir grabaciones desde el registro del sistema.

Para reproducir video de esta forma:

1. Acceda al menú *Búsqueda de Registro (Log Search)* mediante *Menú > Mantenimiento > Búsqueda de Registro*.



2. Seleccione *Información* en el desplegable *Major Type* (Tipo Mayor).
3. Seleccione *Start Record* (Comenzar grabación) o *End Record* (Finalizar grabación) en el desplegable *Minor Type* (Tipo Menor).
4. Fije *Start Time* (Hora de comienzo) y *End Time* (Hora de fin).
5. Pulse el botón *Search* (Búsqueda).
6. Se mostrarán los resultados según los criterios de búsqueda. Seleccione el registro de video a reproducir y pulse *Play*.
7. Las grabaciones comenzarán a reproducirse en la interfaz.

**Backup (Copia de seguridad)**

Los archivos de grabación pueden guardarse en varios dispositivos tales como memorias flash USB, discos duros USB o grabadoras DVD.

Para exportar los archivos de grabación:

1. Acceda al menú *Export Video* haciendo click en *Menu > Video Export* (exportar video).
2. Seleccione los parámetros deseados para buscar los archivos a exportar.



3. Presione el botón *Export* para acceder al Menu *Video Search* (Búsqueda de video).
4. Seleccione los archivos a exportar. Debería comprobar que son realmente los que quiere exportar.
5. El tamaño de los archivos seleccionados se muestra en la esquina inferior izquierda de la ventana. Pulse *Next* (Siguiente) para acceder al Menu *Export* (Exportar).



6. Seleccione el dispositivo a donde se va a exportar de la lista desplegable. Si el dispositivo de *backup* no se reconoce:
  - Haga click en el botón *Refresh* (Refrescar).
  - Vuelva a conectar el dispositivo.
  - Compruebe la compatibilidad del mismo.



7. Pulse *Start* (Comenzar) para iniciar el proceso de *backup*. Se abrirá una ventana.
8. Seleccione el archivo de *backup*. Comenzará el proceso de copia.



9. Una vez terminado el proceso de copia, debería comprobar que los archivos han sido exportados satisfactoriamente.



**Nota:**

El reproductor de video se copiará de forma automática al dispositivo donde haya hecho la exportación.

## Configuración de cámaras IP

Para configurar cámaras IP:

1. Acceda al menú *Camera Management* (Gestión de cámaras) haciendo click en *Menu > Parámetros > Cámara*.
2. Determine el nº de canales analógicos a deshabilitar. Tenga en cuenta que para añadir más de 8 canales de cámaras IP 4CIF o bien 4 canales 720p, necesitará deshabilitar algunos canales analógicos. Deshabilitando uno podrá añadir un canal 4CIF y deshabilitando dos, un canal 720p.



3. Para deshabilitar canales analógicos, pulse el botón *Status* (Estado) para acceder al menú correspondiente. Deseleccione las casillas correspondientes a los diferentes canales. Pulse *OK* para guardar los cambios. Aparecerá un mensaje de confirmación pidiendo que reinicie el grabador. Una vez que se ha reiniciado vuelva a entrar al menú de gestión de cámaras y continúe con los siguientes pasos.
4. Pulse el botón *Add* (añadir) para acceder al menú de parámetros de canales IP.
5. Seleccione el dispositivo IP de la lista. Los dispositivos de la lista son aquellos que soportan SADP y puede encontrarlos el grabador. Si no se encuentra ningún dispositivo, deberá introducir los parámetros de la cámara manualmente en los campos correspondientes.
6. Introduzca los parámetros de la cámara IP: dirección IP, puertos, nombre de usuario y contraseña.
7. Pulse *OK* para guardar y volver al menú anterior.



8. Si la cámara ha sido añadida con éxito el estado de dicha cámara dirá “conectada”. En caso contrario pulse el botón *Set* para verificar que los parámetros han sido introducidos correctamente. Para borrar un canal pulse *Delete*.
9. Pulse *OK* para salir del menú de gestión de cámaras.

Para ajustar los parámetros de compresión:

1. Entre al menú parámetros de grabación (*record settings*) en *Menu > Setting > Record*.



2. Pinche en “General”.
3. Seleccione la cámara a configurar en el desplegable “Cámara”.
4. Ajuste los parámetros de compresión. Si la cámara se ha añadido correctamente, el grabador mostrará el nombre del canal y los parámetros de compresión correspondientes.



5. Pinche en “Substream” para acceder al menú de parámetros de *substream*.



6. Configure el substream. Sólo se utiliza para la previsualización.
7. Pulse OK para guardar y salir del menú.

**Nota:**

La calidad de la resolución, el ratio de imágenes (ips) y el ratio de bits (bps) dependen de las prestaciones de la cámara.

## Controles del panel frontal



Frontal del DS-9000-SE y DS-9100-SE

Los controles del panel frontal son:

1. **Indicadores de estado:** Para las diferentes características del DVR.
  - \* **Alarm** (Alarma): Se vuelve rojo cuando se detecta una alarma.
  - \* **Ready** (Preparado): De color azul cuando el grabador funciona adecuadamente.
  - \* **Status** (Estado): Se vuelve azul cuando el grabador es controlado con un mando a distancia por IR. Es rojo cuando se gobierna con teclado y púrpura cuando se utilicen ambos al mismo tiempo.
  - \* **HDD** (Disco Duro): Parpadea en rojo cuando se leen datos del disco duro.
  - \* **Modem**: Reservado.
  - \* **TX/RX**: Parpadea en azul cuando la red funciona adecuadamente.
  - \* **Guard** (Guardar): Azul cuando el dispositivo está armado y apagado en caso contrario. Puede iniciarse este estado presionando el botón ESC durante más de 3 s en el modo previsualización.
2. **Botón Power (Encendido):** Enciende/Apaga el grabador.
3. **IR receiver (Receptor IR):** Receptor del mando a distancia.
4. **DVD-ROM:** Espacio para el DVD-ROM (opcional).
5. **Botones DIRECTION/ENTER:**
  - \* **DIRECTION** (Dirección): Se usan para navegar entre los diferentes campos de los menús. En el modo reproducción, los botones *Up* (arriba) y *Down* (abajo) se utilizan para acelerar o decelerar las grabaciones de video. Los botones *Left* (Izda) y *Right* (Derecha) permiten seleccionar los archivos de grabación. En el modo de previsualización pueden utilizarse estos botones para navegar por los canales.
  - \* **ENTER** (Intro): Se usa para confirmar una selección en cualquiera de los menús. También vale para activar las casillas de selección. En el modo reproducción puede reproducir o parar el video. En modo *Single Play* permite avanzar video imagen a imagen.

6. **Puertos USB:** Para dispositivos adicionales como ratón, disco duro USB, etc.
7. **Botones de control:**
  - \* **ESC:** Se usa para volver al menú anterior y para armar/desarmar el grabador en modo previsualización.
  - \* **REC/SHOT:** Se usa para entrar a grabación manual. Si se utiliza con el control PTZ, presionando este botón y luego un nº lanzará un preset.
  - \* **ZOOM+:** Realiza un zoom de la cámara en modo PTZ.
  - \* **MENU/WIPER:** Presionándolo se vuelve al menú principal (tras registrarse correctamente). Presionando y manteniendo durante 5s se desactivará el sonido del teclado. También habilita los parámetros de sensibilidad y en el modo Control PTZ iniciará el *wiper* (limpiaparabrisas) de la cámara, si procede.
  - \* **PLAY/AUTO:** Se usa para acceder al menú de reproducción (*playback*). También permite activar/desactivar el audio o realizar un escaneo automático en el modo PTZ.
  - \* **MAIN/SPOT/ZOOM:** Conmuta entre salida principal y salida spot. En modo PTZ puede usarse para alejar el zoom.
  - \* **A/FOCUS+:** Permite enfocar en el modo PTZ. También para alternar los modos de introducir datos (mayúsculas/minúsculas, símbolos/numérico). Puede usarse asimismo para borrar áreas enmascaradas en los menús detección de movimiento y máscaras de privacidad.
  - \* **F1/LIGHT:** Selecciona todos los elementos de una lista. En el modo PTZ encenderá/apagará la luz.
  - \* **EDIT/IRIS+:** Edita campos de texto. También permite borrar el último carácter introducido. Presionando este botón se activan las casillas de selección. En el modo PTZ abre el iris de la cámara y en el modo reproducción puede generar video clips para el backup.
  - \* **PREV/FOCUS-:** Permite alternar entre pantalla sencilla o múltiple. En el modo PTZ se usa para ajustar el foco junto con el botón *A/FOCUS+*. También permite seleccionar áreas enmascaradas completas tanto en modo detección de movimiento como en máscaras de privacidad.
  - \* **F2/AUX:** Para pasar páginas. También muestra la posición de los canales.
  - \* **PTZ/IRIS-:** Se usa para acceder al modo control PTZ. En dicho modo cierra el iris de la cámara.
8. **Botones alfanuméricos:** Se utilizan en varios menús del grabador. Algunos usos incluyen:
  - \* Cambiar al canal correspondiente en previsualización o modo PTZ.
  - \* Introducir números y caracteres en el modo *Edit*.
  - \* Alternar entre los diferentes canales en el modo reproducción (*playback*).
9. **Control JOG/SHUTTLE:** Mueve la selección activa arriba/abajo en un menú. En el modo reproducción esta rueda se usa para saltar 30 s hacia adelante o hacia atrás en los archivos de video. En el modo previsualización realiza un ciclo entre los canales.
10. **Botones izquierda (*left*) y derecha (*right*):** Para mover la selección activa en un menú. En el modo reproducción (*playback*) se usan para subir o bajar la velocidad de video. En previsualización realiza un ciclo entre los canales.



Frontales del DS-9000-S y DS-9100-S

Los controles del panel frontal son:

1. **Power (encendido):** Encendido/apagado del grabador.
2. **Receptor IR:** Para el mando a distancia.
3. **Puertos USB:** Para dispositivos adicionales como ratón, disco duro USB, etc.
4. **Indicadores de estado:** Para las diferentes características del grabador.
  - \* **Alarm** (Alarma): Se vuelve rojo cuando se detecta una alarma.
  - \* **Ready** (Preparado): De color azul cuando el grabador funciona adecuadamente.
  - \* **Status** (Estado): Se vuelve azul cuando el grabador es controlado con un mando a distancia por IR. Es rojo cuando se gobierna con teclado y púrpura cuando se utilicen ambos al mismo tiempo.
  - \* **HDD** (Disco Duro): Parpadea en rojo cuando se leen datos del disco duro.
  - \* **Modem:** Reservado.
  - \* **TX/RX:** Parpadea en azul cuando la red funciona adecuadamente.
  - \* **Guard** (Guardar): Azul cuando el dispositivo está armado y apagado en caso contrario. Puede iniciarse este estado presionando el botón ESC durante más de 3 s en el modo previsualización.
5. **Botones alfanuméricos:** Se utilizan en varios menús del grabador. Algunos usos incluyen:
  - \* Cambiar al canal correspondiente en previsualización o modo PTZ.
  - \* Introducir números y caracteres en el modo *Edit*.
  - \* Alternar entre los diferentes canales en el modo reproducción (*playback*).
6. **Botones de control:**
  - \* **ESC:** Se usa para volver al menú anterior y para armar/desarmar el grabador en modo previsualización.
  - \* **REC/SHOT:** Se usa para entrar a grabación manual. Si se utiliza con el control PTZ, presionando este botón y luego un nº lanzará un preset.
  - \* **ZOOM+:** Realiza un zoom de la cámara en modo PTZ.
  - \* **MENU/WIPER:** Presionándolo se vuelve al menú principal (tras registrarse correctamente). Presionando y manteniendo durante 5s se desactivará el sonido del teclado. También habilita los parámetros de sensibilidad y en el modo Control PTZ iniciará el *wiper* (limpiaparabrisas) de la cámara, si procede.
  - \* **PLAY/AUTO:** Se usa para acceder al menú de reproducción (*playback*). También permite activar/desactivar el audio o realizar un escaneo automático en el modo PTZ.
  - \* **MAIN/SPOT/ZOOM:** Conmuta entre salida principal y salida spot. En modo PTZ puede usarse para alejar el zoom.
  - \* **A/FOCUS+:** Permite enfocar en el modo PTZ. También para alternar los modos de introducir datos (mayúsculas/minúsculas, símbolos/número). Puede usarse asimismo para borrar áreas enmascaradas en los menús detección de movimiento y máscaras de privacidad.
  - \* **F1/LIGHT:** Selecciona todos los elementos de una lista. En el modo PTZ encenderá/apagará la luz.
  - \* **EDIT/IRIS+:** Edita campos de texto. También permite borrar el último carácter introducido. Presionando este

botón se activan las casillas de selección. En el modo PTZ abre el iris de la cámara y en el modo reproducción puede generar video clips para el backup.

\* **PREV/FOCUS-**: Permite alternar entre pantalla sencilla o múltiple. En el modo PTZ se usa para ajustar el foco junto con el botón **A/FOCUS+**. También permite seleccionar áreas enmascaradas completas tanto en modo detección de movimiento como en máscaras de privacidad.

\* **F2/AUX**: Para pasar páginas. También muestra la posición de los canales.

\* **PTZ/IRIS-**: Se usa para acceder al modo control PTZ. En dicho modo cierra el iris de la cámara.

**7. Botones DIRECTION/ENTER:**

\* **DIRECTION** (Dirección): Se usan para navegar entre los diferentes campos de los menús. En el modo reproducción, los botones *Up* (arriba) y *Down* (abajo) se utilizan para acelerar o decelerar las grabaciones de video. Los botones *Left* (Izda) y *Right* (Derecha) permiten seleccionar los archivos de grabación. En el modo de previsualización pueden utilizarse estos botones para navegar por los canales.

\* **ENTER** (Intro): Se usa para confirmar una selección en cualquiera de los menús. También vale para activar las casillas de selección. En el modo reproducción puede reproducir o parar el video. En modo *Single Play* permite avanzar video imagen a imagen.

**8. Control JOG/SHUTTLE:** Mueve la selección activa arriba/abajo en un menú. En el modo reproducción esta rueda se usa para saltar 30 s hacia adelante o hacia atrás en los archivos de video. En el modo previsualización realiza un ciclo entre los canales.

**Nota:**

Si el indicador GUARD es azul (por defecto), todas las alarmas y excepciones son válidas. Si no es así serían inválidas, pero podría realizarse grabación normal.

**Nota:**

Es importante destacar que debe pulsar el botón *Edit* bien sobre el panel frontal o sobre el mando para poder editar. Tras introducir texto, pulse el botón *Enter* para moverse al siguiente campo.